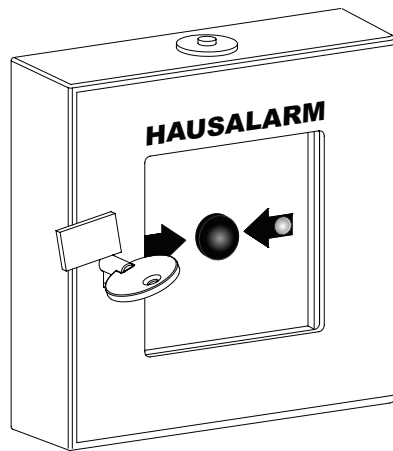


# Handmelder zur manuellen Auslösung

Für den Einsatz mit funkvernetzungs-fähigen Rauch-/Wärmewarmmeldern



Diese Anleitung enthält wichtige Angaben zu Betrieb und Anbringung des Produkts. Lesen Sie diese daher gründlich durch und bewahren Sie sie sicher auf. Wenn Sie dieses Produkt nur installieren, muss die Anleitung dem Hauseigentümer übergeben werden.

## 1. EINLEITUNG

Der Handmelder Ei407G ist eine Alarmvorrichtung, die bei Aktivierung ein Funk-Alarmsignal aussendet. Das Signal wird 30 Minuten lang gesendet oder bis das Gerät zurückgesetzt wird. Das Signal löst alle funkvernetzten Einheiten aus, die im Ei407G einprogrammiert wurden. Ein Alarm bedeutet für die Hausbewohner, dass das Gebäude schnellstens geräumt werden muss.

Der Handmelder ist batteriebetrieben und verfügt über eine fest eingebaute Lithiumbatterie, die für die 10-jährige Lebensdauer des Produkts ausgelegt ist. Die Batterieleistung wird überwacht, bei zu niedriger Spannung, wird ein Hinweis auf einen niedrigen Batteriestand ausgegeben.

Das Gerät wird mit einem Schlüssel zum Öffnen des Gehäuses geliefert. Das Gehäuse muss geöffnet werden, um das Gerät einzuschalten, die Programmier-taste nutzen zu können und um das Gerät zurückzusetzen, nachdem es ein Alarmsignal ausgegeben hat. Wir empfehlen, den Kunststoffschlüssel stets an einem sicheren Ort in der Nähe des Handmelders aufzubewahren, um ihn später zum Zurücksetzen verwenden zu können.

## 2. ÜBERSICHT

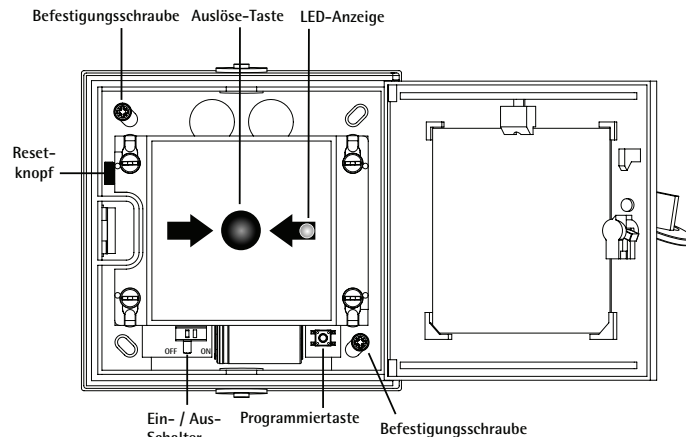


Figure 1

## 3. INSTALLATION UND PROGRAMMIERUNG<sup>1</sup>

1. Der Handmelder sollte in ca. 1,2 m Höhe an einer geeigneten Stelle in einem Fluchtweg angebracht werden (vermeiden Sie die Nähe von Metallgegenständen).
2. Befestigen Sie den Ei407G bei geöffneter Gehäusetür mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben sicher an der Wand (siehe Position der Befestigungsschrauben in Abb.1).
3. Schalten Sie den Ei407G ein, indem Sie den Ein- / Aus-Schalter auf die Position ON schieben. Die LED blinkt zunächst rot, dann blau und grün und blinkt weiterhin alle 48 Sekunden grün, um anzuzeigen, dass das Gerät mit Strom versorgt wird und kein Fehler vorliegt.
4. Vergewissern Sie sich, dass sich alle zu vernetzenden Einheiten an ihren endgültigen Positionen befinden, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.

**WARNUNG:** Es ist wichtig, den Ei407G mit allen anderen Ei Electronics-Funkeinheiten im System zu vernetzen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit anderen Systemen in der Nähe kommunizieren. Wird die entsprechende Programmierung nicht durchgeführt, kann es zu einer Fehlfunktion des Systems kommen.

5. Drücken und Halten Sie die Programmier-taste (siehe Abb. 1) gedrückt, bis die LED blau leuchtet, und lassen Sie sie dann los. Die LED blinkt beim Eintritt in die Programmierphase einen Moment lang schnell. Während der Programmierung blinkt sie weiterhin alle 5 Sekunden blau.
6. Versetzen Sie alle anderen funkvernetzten Einheiten im System in den Programmiermodus. Lesen Sie in den Bedienungsanleitungen nach, wie Sie dafür vorgehen müssen.
7. Vergewissern Sie sich, dass alle funkvernetzten Einheiten erfolgreich programmiert worden sind. Zählen Sie dazu die Anzahl der Blinksignale an jedem Gerät. Die Anzahl der Blinksignale sollte der Anzahl der funkvernetzten Einheiten im System entsprechen (d.h. 4 Blinksignale, wenn 4 funkvernetzte Geräte im System vorhanden sind).

**Hinweis:** Wenn mehr als 10 Einheiten im Funksystem vorhanden sind, blinkt die LED bei jedem zehnten Blinken länger blau, um die Zählung der Einheiten zu erleichtern.

8. Sie können nun den Programmiermodus manuell beenden, indem Sie die Programmier-taste am Ei407G oder an einer beliebigen Einheit im Funksystem drücken. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die LED blau leuchtet, und lassen Sie sie dann los. Es wird nun ein Signal an alle anderen funkvernetzten Einheiten im System gesendet, um den Programmiermodus zu beenden. Die LED leuchtet 1 Sekunde lang blau auf, um die Übertragung dieser Nachricht anzuzeigen. Nach einer kurzen Zeit kehrt das System in den Standby-Modus zurück. Je nach Anzahl der funkvernetzten Einheiten im System kann dieser Zeitraum zwischen 5 und 20 Sekunden liegen.

Vergewissern Sie sich, dass die LED an allen Einheiten nicht mehr blinkt (sollte dies nicht der Fall sein, sehen Sie in den jeweiligen Bedienungsanleitungen nach).

9. Alternativ dazu verlässt der Ei407G den Programmiermodus nach 30 Minuten automatisch.
10. Nach erfolgter Programmierung kommuniziert das System nicht mehr mit anderen funkvernetzten Einheiten außerhalb der Funkgruppe.
11. Nach abgeschlossener Einrichtung einer Funkgruppe lässt sich deren Teilnehmer-Anzahl nicht mehr durch erneutes Drücken der Programmier-taste abrufen. Stattdessen kann der Ei407G nun bei Bedarf weiteren Funkgruppen hinzugefügt zu werden.

<sup>1</sup> Hinweis: In alten Bedienungsanleitungen wird die Programmierung als "Hauscodierung" bezeichnet

## 4. PRÜFUNG UND WARTUNG

Es wird empfohlen, das System regelmäßig zu testen, um einen kontinuierlichen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Nachfolgend finden Sie Richtlinien und bewährte Verfahren für die Prüfung:

- a) Nach der Installation
- b) In regelmäßigen Abständen
- c) Nach längerer Abwesenheit von der Wohnung (z. B. nach der Urlaubszeit)
- d) Nach Reparatur- oder Wartungsarbeiten an einem der Systemelemente oder nach der Durchführung von Elektroarbeiten.

Der Handmelder sollte wie folgt getestet werden:

- 1) Prüfen Sie, ob die LED alle 48 Sekunden grün blinkt. Dies zeigt an, dass der Handmelder mit Strom versorgt wird.
- 2) Öffnen Sie die Gehäusetür mit dem Schlüssel. Drücken Sie auf die Auslöse-Taste. Die LED leuchtet rot auf und blinkt dann weiter im Sekundentakt, anfangs mit zwei längeren Blinksignalen im Abstand von 10 Sekunden. Die LED blinkt so lange rot, bis der Ei407G manuell deaktiviert wird.
- 3) Überprüfen Sie, ob die funkvernetzten Einheiten nun im Alarmzustand sind (wenn einige oder alle Einheiten nicht aktiviert wurden, ist das Programmierverfahren zu wiederholen). Falls es immer noch Probleme gibt, lesen Sie den Abschnitt 5 "Störungsbehebung Funkvernetzung".

- 4) Beenden Sie den Test, indem Sie die Gehäusetür schließen. Dadurch wird der Ei407G deaktiviert.

## Zurücksetzen des Ei407G nach einem Alarm

Um den Handmelder zurückzusetzen, öffnen Sie ihn mit dem mitgelieferten Plastikschlüssel. Die Auslöse-Taste springt wieder in Betriebsbereitschaft. Beim Zurücksetzen wird das Signal zum Löschen des Alarms gegeben und die LED beginnt wieder alle 48 Sekunden grün zu blinken.

## Schwache Batterie

Wenn die LED alle 48 Sekunden gelb blinkt, bedeutet dies, dass die Batterie erschöpft ist. In diesem Fall geben auch die funkvernetzten Warnmelder im System alle 4 Stunden ein akustisches Signal aus (außer die Ei3000-Serie). Der Handmelder ist nun möglicherweise nicht mehr in der Lage, ein Alarmsignal zu senden. Während der Garantiezeit muss das Gerät dann demontiert und zur Instandsetzung eingeschickt werden. Wenn das Ende der Lebensdauer erreicht ist, ist das Gerät gemäß den örtlichen Richtlinien und Vorschriften zu entsorgen (siehe Abschnitt 7 "Ende der Lebensdauer").

## 5. STÖRUNGSBEHEBUNG FUNKVERNETZUNG

Falls bei der Überprüfung der Funkverbindung einige der funkvernetzten Einheiten nicht auf den Test des Handmelders reagieren, dann:

- (i) Prüfen Sie während des Tests, ob die LED des Handmelders im Sekundentakt rot blinkt. Wenn der Handmelder nicht leuchtet, ist er defekt und muss ausgetauscht werden.
- (ii) Setzen Sie die Programmierung zurück. Um ein Funk-Kommunikationsproblem zu beheben, kann es manchmal notwendig sein, alle funkvernetzten Einheiten im System zurückzusetzen und neu zu programmieren. Um den Ei407G zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Programmier-taste. Die LED leuchtet nun zunächst blau, bevor sie beginnt blau zu blinken. Lassen Sie nun die Programmier-taste los. Der Ei407G ist nun zurückgesetzt. Um die anderen Einheiten im System zurückzusetzen, lesen Sie die entsprechenden Bedienungsanleitungen. Sobald alle Einheiten zurückgesetzt sind, wiederholen Sie das Programmierverfahren.
- (iii) Versetzen Sie den Ei407G und/oder drehen bzw. versetzen Sie die funkvernetzten Einheiten (entfernen Sie die Einheiten von Metallflächen oder Kabeln). Es gibt mehrere mögliche Gründe, warum die Funksignale nicht alle Einheiten in Ihrem System erreichen können. Versuchen Sie, die Geräte zu drehen oder zu verschieben, da dies den Signalempfang wesentlich verbessern kann.

Das Drehen und/oder Verschieben von Einheiten kann dazu führen, dass sie aus der Reichweite der anderen vorhandenen Einheiten geraten, auch wenn sie im System bereits korrekt hinterlegt wurden. Es ist daher wichtig zu überprüfen, dass alle Einheiten in ihrer endgültigen Montageposition miteinander kommunizieren. Sofern Einheiten gedreht und/oder neu installiert werden, empfehlen wir, dass alle Einheiten auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden (siehe in den entsprechenden Bedienungsanleitungen). Anschließend alle Einheiten neu programmieren. Die Funkverbindung sollte anschließend erneut überprüft werden.

## 6. EINSCHRÄNKUNGEN DER FUNKKOMMUNIKATION

Die Funkkommunikationssysteme von Ei Electronics sind sehr zuverlässig und nach hohen Standards getestet. Aufgrund ihrer geringen Sendeleistung und begrenzten Reichweite (die von den Regulierungsbehörden so gefordert ist) sind jedoch einige Einschränkungen zu beachten:

- (i) Empfänger können durch externe Funksignale blockiert werden, die auf oder in der Nähe ihrer Betriebsfrequenzen auftreten.
- (ii) Funkvernetzbare Geräte, wie z. B. der Handmelder Ei407G, sollten regelmäßig getestet werden. Damit soll festgestellt werden, ob es Störquellen gibt, die die einwandfreie Kommunikation behindern. Funkstrecken können durch das Verschieben von Möbeln oder durch Renovierungsarbeiten unterbrochen werden, so dass regelmäßige Tests erfolgen sollten.

## 7. ENDE DER LEBENSDAUER

Der Handmelder ist für eine Lebensdauer von 10 Jahren bei normalem Gebrauch ausgelegt. Der Handmelder muss jedoch ersetzt werden, wenn:

1. Die LED nicht mehr blinkt (entweder grün oder gelb).
2. Das Gerät älter als 10 Jahre ist (prüfen Sie das Etikett "Ersetzen bis", das beim Öffnen der Gehäusetür sichtbar ist).
3. Wenn die LED gelb blinkt, bedeutet dies, dass die Batterie verbraucht ist (Übermäßiger Gebrauch des Handmelders kann die Lebensdauer der Batterie verkürzen).

Der Handmelder muss vor der Entsorgung/ Recycling gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgeschaltet werden).

## 8. SERVICE FÜR IHR PRODUKT

Sollte Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit nicht funktionieren, obwohl Sie alle Anweisungen sorgfältig gelesen und die korrekte Installation des Geräts überprüft haben, wenden Sie sich an uns.

Wenn Ihnen geraten wird, Ihr Produkt zurückzusenden, folgen Sie bitte den Anweisungen, schalten Sie den Ei407G aus, indem Sie den Ein- / Aus-Schalter in die Position OFF schieben, und legen Sie das Gerät in einen gepolsterten Karton mitsamt des Kaufbelegs, Ihren Kontaktdaten sowie einem Vermerk, der die Art des Fehlers beschreibt.

## 9. FÜNF JAHRE GARANTIE

Ei Electronics gewährt auf dieses Gerät eine Garantie von fünf Jahren ab dem Kaufdatum für alle Mängel, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Sollte dieses Gerät innerhalb der Garantiezeit defekt werden, werden wir nach unserem Ermessen das defekte Gerät reparieren oder ersetzen.

Diese Garantie gilt nur für normale Gebrauchs- und Servicebedingungen und umfasst keine Schäden, die durch Unfälle, Vernachlässigung, Missbrauch, unbefugte Demontage oder Verunreinigung (wie auch immer verursacht) entstehen. Die übermäßige Verwendung der Auslöse-Taste des manuellen Handmelders verkürzt die Lebensdauer der Batterie und ist nicht abgedeckt. Diese Garantie schließt zufällige Schäden und Folgeschäden aus.

Nehmen Sie keine Eingriffe an diesem Gerät vor und versuchen Sie nicht, es zu manipulieren. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und kann eine Fehlfunktion zur Folge haben.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher.


## 10. TECHNISCHE DATEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	3V-Lithium-Batterie (fest eingebaut)
<b>Produktlebensdauer:</b>	10 Jahre
<b>Funk-Reichweite:</b>	Mindestens 100 Meter im Freien
<b>Funk-Frequenz:</b>	868.499MHz (1% relative Frequenzbelegungsdauer)
<b>Maximale Funk-Leistung:</b>	+6dBm
<b>Kategorie des Empfängers:</b>	2
<b>Zusammenschaltung:</b>	Bis zu 30 Funk-Einheiten
<b>Optische Anzeige:</b>	Blinkt grün - eingeschaltet Blinkt gelb - schwache Batterie Blinkt rot - Alarm Blinkt blau - im Programmier-Modus
<b>Betriebstemperatur:</b>	-10°C bis 40°C
<b>Luftfeuchtigkeitsbereich:</b>	15% bis 95% relative Luftfeuchtigkeit (keine Betauung)
<b>Befestigung:</b>	Wandmontage möglich, Befestigungsmaterial wird mitgeliefert
<b>Gehäuse-Material:</b>	ABS
<b>Abmessungen:</b>	125mm x 125mm x 37mm
<b>Gewicht:</b>	226g
<b>Garantie:</b>	5 Jahre
<b>Zulassungen:</b>	EN 300 220-2 (Funk-Leistung) EN 301 489-3 (EMV-Leistung) EN 62368-1 (Sicherheit) EN 62479 (Funk-Sicherheit)



Hiermit erklärt Ei Electronics, dass dieser Ei407G RadioLINK-Handmelder den bestimmungsgemäßen Anforderungen und relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann hier eingesehen werden: [www.eielectronics.com/compliance](http://www.eielectronics.com/compliance)

Das durchgekennzeichnete Abfalltonnensymbol auf Ihrem Produkt weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Die sachgemäße Entsorgung verhindert mögliche Gefährdungen der Umwelt und der Gesundheit von Menschen. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen, dann trennen Sie es bitte von den sonstigen Abfällen, um sicherzustellen, dass es umweltgerecht recycelt werden kann. Für weitere Informationen zur Zusammentragung und sachgemäßen Entsorgung wenden Sie sich bitte an die zuständige örtliche Behörde oder an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



### Symbol Übersicht

Die Symbole auf dieser Seite werden in Übereinstimmung mit EN62361-1, IEC 60417, ISO 7000 und anderen geltenden Normen angewendet.

Symbol	Beschreibung
	<b>Ende der Lebensdauer</b> Zeigt das Datum an, an dem das Gerät ersetzt werden muss.
	<b>Durchgestrichener Pinsel</b> Symbolisiert, dass das Gerät nicht überstrichen werden darf.
	<b>WEEE-Symbol</b> Symbolisiert, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer Sammelstelle zugeführt werden muss.
	<b>CE-Zeichen</b> Symbolisiert, dass das Gerät mit den geltenden Standards zum Verkauf in der Europäischen Union konform ist. Das CE-Zeichen ist auch auf Produkten zu finden, welche außerhalb der Europäischen Union hergestellt wurden, aber für den Verkauf in der EU vorgesehen sind.
	<b>Der Grüne Punkt</b> Der grüne Punkt ist ein europäisches Markenzeichen, welches aussagt, dass so gekennzeichnete Verpackungen eines Produktherstellers bzw. -vertreibers an einem Dualen System beteiligt sind und der Hersteller den Beitrag zur Finanzierung der Verpackungssammlung und -verwertung vorab für die Verpackung übernommen hat.
	<b>Möbiusband</b> Das Möbiusband zeigt an, dass die Verpackung des Produkts wiederverwendet werden kann.

Ei Electronics KG

Franz-Rennefeld-Weg 5

40472 Düsseldorf

Telefon: +49 (0)211 98436500

Telefax: +49 (0)211 98436528

Kundendienst@eielectronics.de

[www.eielectronics.de](http://www.eielectronics.de)